

سوزن خشک در تریگروپونت

جلد اول: اصول، اندام فوقانی و تنه

نویسندگان:

دکتر خدابخش جوانشیر

دانشیار گروه فیزیوتراپی، دانشگاه علوم پزشکی بابل

فیزیوتراپیست مهدی جعفری

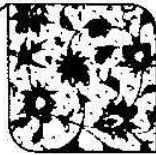
کارشناس ارشد فیزیوتراپی

فیزیوتراپیست مائده رضازاده

دانشجوی کارشناسی ارشد فیزیوتراپی، دانشگاه علوم پزشکی سمنان

فیزیوتراپیست جعفر فرهادنژاد

دانشجوی کارشناسی ارشد فیزیوتراپی، دانشگاه تربیت مدرس



به نام خدا

امروزه جوامع صنعتی و غیر صنعتی که با سرعتی فراتر از حد تصور در حال پیشرفت و ترقی هستند، چهره بیماریها تغییر کرده و روش های موجود برای درمان آن ها نیز در مقایسه با گذشته، تفاوت فاحشی پیدا کرده است. از این رو روش های سنتی درمان بیماریها، پاسخگوی توقعات نظام سلامت کشور، بیماران و متخصصان نخواهند بود. اطلاع از روش های درمانی جدید مبتنی بر شواهد، چگونگی دستیابی به آن ها، نحوه ی اجرا، مزایا و معایب احتمالی این روش ها و همین طور شناخت موانع و محدودیت های موجود در اتخاذ و اجرای آن ها، از پیش نیازهای موفقیت در درمان شمرده می شوند.

بخش بسیار زیادی از منابع علمی فیزیوتراپی زبان انگلیسی است. اگر چه افزایش توانایی فارغ التحصیلان در استفاده مستقیم از منابع اصلی جزء اهداف آموزشی محسوب می شود، ترس به ترجمه های صحیح و دقیق نیز به گسترش بیشتر دانش منجر می گردد. امروزه بهره گیری از پیشرفتهای نوین در ارزیابی و درمان، یک اصل پذیرفته شده است. تالیف و ترجمه و نوشتن آثار ارزشمند نیز در همین زمینه به زبان فارسی ضرورتی انکار ناپذیر می باشد.

استفاده از سوزن خشک (Dry Needling) به عنوان یک روش درمانی در مشکلات اسکلتی عضلانی از سالها پیش در بسیاری از کشورها توسط فیزیوتراپیستها مورد استفاده قرار گرفته است. در کشور ما نیز در سالهای اخیر این روش بکار گرفته می شود. استفاده از تمام ظرفیتهای برای درمان و نشر دانش مربوطه بر عهده اساتید ارجمند فیزیوتراپی می باشد. ترجمه و نگارش کتابی با عنوان «سوزن خشک در تریگر پوینت» بوسیله جناب آقای دکتر خدابخش جوانشیر دانشیار محترم دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی بابل می تواند یک گام مهم در این زمینه به حساب آید.

چاپ مقالات متعدد ISI به زبان انگلیسی در نشریات معتبر در حیطه های تخصصی فیزیوتراپی، سبب نگارنده به زبان انگلیسی و دانش فیزیوتراپی وی را نشان می دهد. از طرفی گذراندن یک دوره فرصت مطالعاتی در کالج سلطنتی ماساچوست و زیر نظر پروفیسور فرناندز و شرکت در کارگاههای کاربرد سوزن خشک این اطمینان را ایجاد می کند که با اثری ارزشمند در این حیطه مواجه هستیم. امیدوارم مورد توجه و استفاده همکاران عزیز فیزیوتراپیست قرار گیرد.

دکتر محمد علی محسنی بندپی

استاد دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی

رئیس انجمن فیزیوتراپی ایران



به نام خدا

ترجمه دقیق و در عین حال روان و ساده کاری سهل و ممتنع است. بخشی از آن به توانایی فهم و درک زبان اصلی، بخشی به توانایی و قابلیت ادبی در زبان مادری و بخش بسیار مهمی نیز به دانش تخصصی و فنی مترجم در موضوع ترجمه مربوط می شود. ترجمه از منابع مختلف و تدوین مناسب آن، علاوه بر این به چپش صحیح مطالب و ساختار بندی درست هم نیازمند است.

اهمیت و جایگاه ترجمه متون پزشکی و آنچه با فرآیند درمان سروکار دارد بسیار روشن است چرا که در نهایت با سلامتی انسان مرتبط است. مولفین کتاب حاضر با توجه به نکات فوق سعی در ارائه ترجمه و تالیفی متناسب با معیارهای استاندارد داشته اند. مولفین از نظر تخصصی و فنی کاملاً مرتبط با موضوع بوده و نگارنده داری تجربیات بالینی در زمینه استفاده از سوزن خشک در مشکلات اسکلتی عضلانی و آمزش بالینی این مهارت تحت نظر پروفسور فرناندز در کالج سلطنتی مادرید می باشد.

استفاده از سوزن خشک از سالها قبل در سبیله فیزیوتراپیستها در کشورهای مختلف انجام می شود. در کشور ما نیز آموزش و کاربرد آن در چند سال گذشته شروع شده و به تدریج گسترش یافته است. منابع فارسی میتواند در افزایش دانش تئوری این موضوع در کنار کارگاه های عملی بسیار مفید واقع شود.

در کتاب حاضر در بخش اول مفاهیم مرتبط با تریگر پوینت و مکانیزمهای مربوطه به صورت مشروح بیان گردیده است و در ادامه آن دستورالعملهای ایمنی استفاده از سوزن خشک شرح داده شده است. در بخش دوم کتاب، کاربرد سوزن خشک در نواحی مختلف شامل سر و گردن، شانه، بازو، دست و عضلات ناحیه تنه بطور مفصل و مشروح همراه با تصاویر بیان گردیده است. در انتهای کتاب واژه نامه و پس از آن در آخرین بخش کتاب، واژه یاب آورده شده است.

امید است جلد اول کتاب سوزن خشک در تریگر پوینت مورد توجه همکاران محترم فیزیوتراپیست، دانشجویان عزیز و متخصصین گرامی قرار گیرد.

دکتر خدابخش جوانشیر

دانشیار فیزیوتراپی دانشگاه علوم پزشکی بابل

دانشکده توانبخشی



۷	بخش اول: اصول درای نیدیلینگ تریگروپونت
۹	فصل اول: مفهوم کلی مایوفیشیال تریگروپونت
۳۵	فصل دوم: اثرات و مکانیزم های پیشنهاد شده برای درای نیدیلینگ (DN) تریگروپونت
	فصل سوم:
۴۵	قسمت اول: اثرات اکوپانکچر نیدیلینگ روی بافت همبند
۵۰	قسمت دوم: فاشیا و DN
۵۷	فصل چهارم: دراینیدیلینگ در تریگروپونت: دستورالعمل های ایمنی
۸۵	فصل پنجم: چالش های حرفه ای و درای نیدیلینگ در امریکا
۱۰۱	بخش دوم: روش های دراینیدیلینگ تریگروپونت با توجه به شواهد و بالین
۱۰۳	فصل ششم: درای نیدیلینگ عمقی در ساق و زانو و گردن
۱۴۱	فصل هفتم: درای نیدیلینگ عمقی در عضلات شانه
۱۶۷	فصل هشتم: دراینیدیلینگ عمقی در عضلات بازو و مچ دست
۱۹۳	فصل نهم: درای نیدیلینگ عمقی در عضلات تنه
۲۲۳	واژه نامه
۲۲۶	واژه یاب